

Tragedi Christchurch – bagaimana kami dapat membantu

Jika Anda terkena dampak tragedi di Christchurch, ada berbagai bantuan pemerintah yang tersedia bagi Anda – apakah Anda telah kehilangan orang terkasih Anda, terluka, menyaksikan kejadiannya, atau jika Anda sedang membantu orang-orang yang terkena dampaknya. Kami di sini untuk membantu Anda.

Hubungi **0800 779 997** dari jam 7 pagi – jam 6 malam, hari Senin sampai hari Jumat, dan 8 pagi – jam 1 siang, hari Sabtu (waktu Selandia Baru). Jika Anda menelepon dari luar negeri, hubungi **+64 4 466 4698**.

0800 Government Helpline

Anda dapat menghubungi 0800 779 997 jika Anda:

- Membutuhkan pertolongan
- Membutuhkan informasi lebih lanjut.

Jika Anda menelepon dari luar negeri, hubungi +64 4 466 4698. Saluran terbuka dari jam 7 pagi – 6 malam, hari Senin sampai hari Jumat, dan jam 8 pagi – 1 siang, hari Sabtu (waktu Selandia Baru).

Beberapa lembaga pemerintah dapat memberikan dukungan dalam bentuk bantuan keuangan. Kami mungkin dapat mengatur pembayarannya bagi Anda melalui telepon.

Meskipun jika Anda merasa Anda tidak memenuhi syarat untuk menerima bantuan keuangan, mohon hubungi kami. Ada banyak cara lainnya yang mungkin kami bisa bantu, dan kami dapat mengarahkan Anda untuk mendapatkan bantuan yang tepat.

Victim Support (Bantuan Bagi Korban)

Victim Support memberikan bantuan jika Anda telah kehilangan orang terkasih, terluka, anggota keluarga yang terluka, atau menyaksikan serangan Christchurch.

Siapa yang dapat kami bantu?

- Anggota keluarga dari seseorang yang telah meninggal
- Orang-orang yang dirawat di rumah sakit karena serangan tersebut, dan anggota keluarga mereka
- Orang-orang lain yang menyaksikan atau sangat terpengaruh oleh serangan itu

Anda tidak harus menjadi warga negara atau penduduk Selandia Baru untuk menerima bantuan kami.

Bagaimana kami dapat membantu?

- **Bantuan praktis.** Seorang *support worker* dapat memberi Anda dan keluarga Anda bantuan praktis (seperti mengisi formulir, masalah perbankan, menjawab pertanyaan Anda, dan rujukan ke layanan-layanan lainnya)
- **Bantuan dukacita dan trauma.** Seorang *support worker* dapat membantu Anda dan keluarga melewati masa berduka dan trauma Anda

- **Bantuan keuangan.** \$15,000 untuk setiap anggota keluarga yang meninggal, \$5,000 untuk setiap orang yang dirawat di rumah sakit, dan hibah lainnya untuk biaya darurat sebagai akibat tragedi Christchurch (misalnya pengaturan pemakaman, biaya perjalanan keluarga dan akomodasi).

Informasi lainnya

Telepon: 0800 842 846

Email: nationaloffice@victimsupport.org.nz

www.victimsupport.org.nz

ACC (Accident Compensation Corporation)

ACC adalah organisasi pemerintah yang memberikan bantuan ketika orang-orang atau anggota keluarga mereka terluka atau meninggal karena cedera. Bantuan ini tersedia bagi setiap orang di Selandia Baru dan termasuk juga para pengunjung ke Selandia Baru, jika mereka terluka di sini.

Siapa yang dapat kami bantu?

- Orang-orang yang terluka dalam serangan ini, keluarga mereka dan orang yang mengurus mereka.
- Orang-orang yang kehilangan orang terkasihnya dalam penyerangan.

Bagaimana kami dapat membantu?

Cedera

- Membayar biaya perawatan.
- **Kompensasi atas kehilangan penghasilan.** Kami membayar hingga 80 persen dari pendapatan mingguan Anda sebagai kompensasi jika Anda tidak dapat bekerja karena cedera.
- **Bantuan di rumah.** Kami dapat memberikan bantuan berupa membersihkan dan merawat rumah Anda, dan bantuan perawatan pribadi seperti memandikan dan memakaikan pakaian.
- **Penitipan anak.** Bantuan tersedia di rumah atau di *playcentre* atau taman kanak-kanak. Kami juga dapat memberikan perawatan untuk membantu orang tua yang cedera dengan tugas-tugas yang mereka tidak dapat lakukan untuk anak mereka karena terluka, misalnya memakaikan pakaian dan mencuci.

Keluarga yang kehilangan orang terkasih

Bantuan untuk biaya pemakaman. Kami membayarkan biaya pemakaman hingga \$10,000 untuk biaya pemakaman dan memorial. Anda tidak membayar pajak untuk hal ini. Anda dapat memilih untuk melakukan penguburan atau memorial di Selandia Baru atau luar negeri.

Hibah bagi keluarga yang ditinggalkan. Keluarga juga dapat menerima pembayaran sekaligus untuk suami/istri, anak-anak dan tanggungan (orang-orang yang bergantung kepada mereka untuk bantuan keuangan) dari almarhum. Kami membayar:

- \$6,668 kepada suami/istri atau pasangan
- \$3,334 kepada setiap anak di bawah umur 18 tahun atau tanggungan lainnya. Jika anak atau tanggungan tersebut berumur di bawah 16 tahun, uang ini akan

diserahkan kepada orang tua atau yang merawat mereka. Anda tidak membayar pajak untuk hal ini.

Bantuan terus-menerus untuk anak-anak di Selandia Baru. Jika almarhum/almarhumah memiliki anak, keluarga dapat menerima pembayaran mingguan untuk membantu biaya perawatan anak selama lima tahun atau sampai anak itu berumur 14 tahun. Jumlahnya bergantung pada berapa banyak anak yang berusia di bawah 14 tahun yang dirawat. Anda tidak perlu membayar pajak untuk pembayaran ini, namun hal ini dapat memengaruhi bantuan yang Anda peroleh dari Work and Income. Jika anak tersebut memiliki cacat tubuh, kami dapat mempertimbangkan apakah pembayaran dapat diteruskan lebih lama lagi.

Kompensasi mingguan untuk keluarga. Jika orang yang meninggal ini adalah seseorang yang berpenghasilan di Selandia Baru pada saat meninggal, Anda dapat memperoleh kompensasi atas hilangnya pendapatan tersebut untuk membantu keluarga itu. Kami membayar hingga 80 persen dari pendapatan almarhum/almarhumah. Uang ini tersedia untuk membantu suami/istri atau pasangan, anak-anak mereka yang meninggal, dan mungkin tersedia bagi orang tua atau kerabat mereka lainnya yang bergantung kepada mereka. Jika tanggungan tinggal di luar negeri, mereka masih dapat menerima pembayaran. Pembayaran bergantung pada keadaan yang bersangkutan.

Informasi lainnya

Telepon: 0800 080 273

Email: christchurchresponse@acc.co.nz

www.acc.co.nz

Konseling – jika Anda perlu berbicara dengan seseorang

Helpline

Siapa pun dapat menghubungi atau mengirim SMS ke 1737 (dari HP) dan berbicara dengan konselor terlatih. Anda juga dapat menghubungi dengan gratis ke nomor 0800 1737 1737. Ini adalah layanan gratis 24 jam.

Mengunjungi dokter

Jika Anda adalah penduduk atau warga negara Selandia Baru Anda juga dapat mengunjungi dokter setempat, mungkin dikenakan biaya. Jika Anda pengunjung dari luar negeri bicaralah dengan penyedia asuransi perjalanan Anda, kunjungan ke dokter mungkin ditanggung.

Work and Income

Work and Income adalah organisasi pemerintah yang membantu ketika orang sedang berpenghasilan rendah atau sedang tidak bekerja. Ini mencakup bantuan keuangan, misalnya tunjangan sosial seperti JobSeeker Support dan New Zealand Superannuation.

Siapa yang dapat kami bantu?

Orang-orang yang terkena dampak tragedi Christchurch atau yang perlu mengadakan perjalanan ke Christchurch karena kejadian ini. Anda tidak harus menjadi penerima tunjangan sosial.

Bagaimana kami dapat membantu?

Pembayaran untuk biaya darurat atau tak terduga

Kami mungkin dapat membantu untuk keperluan yang mendadak dan penting, seperti:

- makanan
- tempat tidur
- bensin atau biaya perjalanan lain jika Anda mengadakan perjalanan di Selandia Baru.

Advance Payment of Benefit (Pembayaran di Muka Tunjangan Sosial)

Penerima tunjangan sosial yang membutuhkan bantuan untuk keperluan mendadak dapat memperoleh Advance Payment of Benefit (Pembayaran di Muka Tunjangan Sosial) sampai maksimal enam minggu.

Emergency Benefit (Tunjangan Sosial Darurat)

Untuk orang-orang yang tidak memenuhi syarat menerima tunjangan sosial lainnya..

Kehilangan pendapatan

Anda mungkin dapat menerima Civil Defence Payment untuk kehilangan penghasilan jika Anda:

- tempat kerja Anda tutup (seperti jika tempatnya dalam kordon polisi)
- Anda tidak bisa ke tempat kerja karena peristiwa di Christchurch pada hari Jumat tanggal 15 Maret
- Anda terpaksa tinggal bersama keluarga atau whānau.

Anda masih dapat mengajukan jika visa Anda adalah visa kerja sementara (seperti izin kerja) dan sedang bekerja pada saat tragedi.

Terpaksa meninggalkan rumah Anda

Anda mungkin dapat menerima Civil Defence Payment untuk biaya lainnya jika Anda:

- Tidak bisa pulang ke rumah Anda, karena Anda tinggal di daerah yang dikordon oleh Polisi
- memberikan tumpangan untuk teman-teman atau keluarga, atau
- memerlukan bantuan makanan, pakaian atau tempat tidur karena Anda tidak dapat kembali ke rumah.

Informasi lainnya

www.workandincome.govt.nz

Inland Revenue (IR)

Inland Revenue memberikan nasihat dan bantuan tentang pajak untuk perorangan, keluarga dan pebisnis. Kami juga dapat membantu memastikan Anda memperoleh hak yang tepat untuk mendapatkan Working for Families Tax Credits dan Child Support.

Siapa yang dapat kami bantu?

Orang-orang yang terkena dampak oleh serangan ini yang memiliki pertanyaan tentang pajak (baik pribadi atau urusan pajak bisnis).

Ini mencakup pertanyaan-pertanyaan yang mungkin Anda miliki jika Anda perlu informasi tentang:

- Working for Families Tax Credits
- Child Support
- Student Loans
- KiwiSaver

Bagaimana kami dapat membantu?

Kami tahu pertanyaan-pertanyaan seputar pajak bukanlah yang sedang Anda pikirkan saat ini. Jika Anda sudah siap, kami siap untuk memberikan informasi dan bantuan yang Anda perlukan. Silakan hubungi kami di **0800 473 383** setiap saat antara jam 8 pagi – jam 8 malam hari Senin sampai hari Jumat dan jam 9 pagi – 1 siang pada hari Sabtu. Kami juga dapat menyiapkan seorang penghubung komunitas Inland Revenue untuk menemui Anda secara pribadi jika waktunya sesuai dengan Anda.